ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΠΑΡΙΤΣΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
Διευθυντής: ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΓΚΡΑΒΒΑΝΗΣ

ΣΑΛΠΙΓΞ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ— ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 120 || Ἐτησία Δίρ. Ἀγ. 1
Ἑξάμηνος » 65 || Ἑξάμηνος Σελ. 12
Ἀμερικῆς ἐτησία Δολλάρια 5
Διαχειριστής: ΝΙΚ. ΖΩΓΡΑΦΟΣ

Τὸ φύλλον λεπτὰ 50 — ΜΥΤΙΛΗΝΗ, ΣΑΒΒΑΤΟΝ 2 Ἰουνίου 1923 — ΕΤΟΣ ΙΕ'.— Ἀριθ. 3572

ΕΝΕΡΓΗΣΑΤΕ ΔΡΑΣΤΗΡΙΩΣ

Ἡ πτῶσις τοῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος, ἡ ὁποία πανταχοῦ ἀνὰ τὸ κράτος γονατίζει τὸν ἐμποριχὸν κόσμον ἐκεῖνον, ὅστις εὑρίσκεται βεβαρυμένος μὲ ὑποχρεώσεις] πρὸς τρίτους, ἤτοι τὸ μέγιστον μέρος τῶν ἐμπόρων, διὰ τὴν νῆσόν μας ἰδιαιτέρως δημιουργεῖ κατάστασιν ἐξαιρετικῶς δυσάρεστον.

Καὶ τοῦτο λόγῳ τῆς μεγάλης πτώσεως τῆς τιμῆς τῶν ἐλαίων.

Τί σημαίνει τοῦτο διὰ τὴν νῆσόν μας, οἱ πάντες ἀντιλαμβάνονται.

Ὅταν τὸ λάδι εἶνε ἡ ζωὴ ὅλων τῶν κατοίκων, τὸ μόνον προϊὸν ἀπὸ τὸ ὁποῖον θὰ ζήσωμεν ὅλοι, ὁ μόνος πόρος μας, καὶ ὅταν ἡ τιμή του ἀπὸ 150 καὶ 140 δραχμὰς τὸ λαγήνιον φθάσῃ ἐκεῖ ὅπου] σήμερον εὑρίσκεται, δὲν χρειάζεται οὔτε σοφία, οὔτε εὐφυΐα ἐξαιρετική, οὔτε γνώσεις ἰδιαίτεραι, διὰ νὰ ἐννοήσῃ τις εἰς ποῖον σημεῖον περιέρχεται ἡ οἰκονομικὴ τοῦ τόπου μας ζωή.

Ἀλλ' ὅταν κινδυνεύωμεν ὅλοι νὰ ὑποστῶμεν τὸν ἐξ ἀσιτίας θάνατον ὅταν κινδυνεύωμεν νὰ ἴδωμεν ἀναστελλομένας ὅλας τὰς ἐργασίας, αἱ ὁποῖαι στηρίζονται ἐπὶ τῆς ἐλαίας καὶ τοῦ ἐλαίου, ὅταν χιλιάδες χειρῶν θὰ μείνωσιν ἀργοῦσαι καὶ ὅταν ἡ ἔλλειψις ἐργασίας ἀπειλεῖ τὸν τόπον μας μὲ δεινὰ πρωτοφανῆ, ὅταν ὅλα αὐτὰ ἐπικρέμανται κατὰ τῶν κεφαλῶν μας, ἐπιτρέπεται νὰ ἱστάμεθα μ' ἐσταυρωμένας ἐπὶ τοῦ στήθους τὰς χεῖρας, ὡς μοιρολάτραι Φακῖραι, καὶ νὰ περιμένωμεν νὰ ἐπιπέσωσιν ἐπὶ τῶν κεφαλῶν μας ἀθρόαι αἱ βαρύταται συνέπειαι τῆς ὀξυτάτης ταύτης οἰκονομικῆς κρίσεως;

Βεβαίως ὄχι.

Συνεπῶς ὅλοι οἱ ἐνδιαφερόμενοι—καὶ ἐπὶ τοῦ προκειμένου κανεὶς δὲν ὑπάρχει ἐπὶ τῆς νήσου ὁ μὴ ἐνδιαφερόμενος—ἔχουσι καθῆκον πρὸς ἑαυτοὺς καὶ τὰς οἰκογενείας των, καθῆκον πρὸς τὸν τόπον νὰ σπεύσωσιν εἰς τὴν σύστασιν ἐπιτροπῆς ἡ ὁποία θὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν τὴν ἄρσιν τῶν ἐκτάκτων βαρῶν μὲ τὰ ὁποῖα κατεπλακώθη τὸ ἔλαιον φορολογικῶς, συναλλαγματικῶς καὶ τελωνειακῶς.

Ἐὰν μέχρι τινὸς καὶ ἕνεκα κυρίως τῆς συναλλαγματικῆς διαφορᾶς ἐδικαιολογεῖτο ἴσως ἡ ἀφορά τις ἐπιβάρυνσις τοῦ ἐλαίου κατὰ τὴν ἐξαγωγὴν, σήμερον μὲ τὴν ἰλιγγιώδη πτῶσιν τοῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος καὶ μὲ τὴν ὀξυτάτην ἐμπορικὴν καὶ νομισματικὴν κρίσιν ἐπιβάλλεται ὄχι πλέον ἡ καθ' ὁλοκληρίαν ἄρσις τῶν ἐσχάτου προστεθέντων εἰς τὸ ἔλαιον ὑπερόγκων βαρῶν, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ ἐλάττωσις τῆς φορολογίας.

Ἄλλως ἡ καταστροφὴ θὰ εἶνε καὶ γενικὴ καὶ ἀνεπανόρθωτος· ἄλλως κινδυνεύει ὁριστικῶς ὄχι πλέον τὸ ἐμπόριον τοῦ ἐλαίου, ἀλλ' αὐτὴ αὕτη ἡ ἐλαιοπαραγωγή.

Καὶ ὑπάρχει φόβος, ἐὰν ἡ Κυβέρνησις καφεύσῃ εἰς τὰς δικαιότατας αἰτήσεις τοῦ τόπου μας, νὰ ἐπαναληφθῇ μὲ τὴν ἐλαιοφυτείαν ὅ,τι συνέβη ἄλλοτε μὲ τὰς σταφιδαμπέλους τῆς Πελοποννήσου ἤτοι νὰ ἐγκαταλειφθῶσιν εἰς τὸ ἔλεος τοῦ Ὑψίστου ἢ καὶ νὰ ἐκριζωθῶσιν αἱ ἐλαῖαι.

Δὲν θέλομεν καθόλου νὰ θέξωμεν τί ἔγινεν ἔως τώρα.

Δὲν θέλομεν καθόλου νὰ ἐξετάσωμεν ποῖος πταίει καὶ τί ἔπρεπε νὰ γίνῃ ἐγκαίρως.

Δὲν θέλομεν καθόλου νὰ θίξωμεν τὸ ζήτημα ἐὰν ἦτο δυνατὸν νὰ προληφθῇ ἡ συμφορὰ καὶ πῶς.

Αὐτὰ ὅλα ἃ; τὰ ἐξετάσῃ ἕκαστος πολίτης μὲ τὴν συνείδησίν του κατὰ μόνας.

Ἡμεῖς ἐν καθήκον ἔχομεν: νὰ καλέσωμεν. πάντας νὰ ἐργασθῶσι πρὸς περίσσωσιν τῶν ὑπολειφθέντων καὶ μετριτὰ μὲ τὴν συμφορᾶς.

Ν. Κ. ΠΑΡΙΤΣΗΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΥΡΙΟΙ ΤΟ ΞΙΦΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΗΚΗΝ

Οἱ ὑπέροχοι λόγοι τοῦ κ. Ἐλευθερίου Βενιζέλου.—Ἡ ἀναγγελία τῆς εἰρήνης. —Πῶς ἐγνώσθη εἰς τὰς Ἀθήνας—Αἱ ἀντιδράσεις τῆς Κυβερνήσεως Ἡ φθορὰ τῆς Ἐπαναστάσεως—Ἡ ψυχολογική μας σύν· θεσις—Ἀκούσατε τὸν Βενιζέλον

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ, Μαΐος.— Παρῆλθεν ἡ πρώτη ἐντύπωσις. Ἐξηλείφθησαν τὰ πρῶτα χαρακτηριστικὰ ἀπὸ τὰ μέτωπα ὅλων μας, τὰ ἀποτυπωθέντα εἰς μίαν στιγμὴν ἐξαιρετικῆς ψυχικῆς μας ἀδυναμίας. Εὑρισκόμεθα εἰς τὴν ἐπαύριον τῆς πραγματοποιήσεως τῆς εἰρήνης. Τῆς τραγικῆς αὐτῆς χειραψίας ποῦ κάμομεν μὲ τοὺς Τούρκους. Πλέον ψύχραιμοι, τώρα. Χωρὶς τὴν ἀσταθειαν τῆς ζωηρᾶς; ἐντυπώσεως. Καὶ ἀναμετρῶμεν. Ἔχομεν εἰρήνην. Ἡ τραγικὴ κατάληξις, τόσων περιστάσεων, τόσων λαβυρίνθων, τόσων κυκεώνων.

Αὐτὴ εἶνε ἡ πραγματικότης. Τὸ γεγονὸς εἶνε, ἕνα: Τὸ εἶπεν ὁ Βενιζέλος ὅταν κατήρχετο τοῦ μεγάρου τῆς Διασκέψεως, μετὰ τὴν συνεδρίασιν τοῦ ἱστορικοῦ προχθεσινοῦ Σαββάτου, καὶ περὶ τοῦ ὁποίου σᾶς ἐκράτησα τηλεγραφικῶς ἐνημέρους.— «Ἀναγγεῖλατε τὴν εἰρήνην». Φτάνει...

Τὴν παραμονὴν τοῦ ἱστορικοῦ γεγονό[illegible]

γεγονὸς μὲ περιρρόνησιν, ἐκατομμυριούχου, εἰς ὃν προσέφερεο μία χαρτοσέκρα! Τὸ Καραγάτς, ὀ αὐτοὺς, τότε, δὲν ἦτο τίποτε. Τώρα εἶνε τὸ πᾶν. Ἀδιάφορον ἂν χθές, οἱ ἴδιοι ἄνθρωποι, ἐχειροκρότουν ὅταν κάποιος ἐξ αὐτῶν ἐν τῇ ἀμαρωλῇ Ἐθνοσυνελεύσει ἐφώναξε: «Ἔξω οἱ Θρᾶκες!»

Ἐκεῖνο ποῦ πρέπει νὰ παρατηρηθῇ εἶνε ἡ ἐντύπωσις ποῦ ἐπροξένησεν εἰς τοὺς λοιποὺς κύκλους τῆς Ἑλληνικῆ πρωτεύουσης, ἡ ἀναγγελία τῆς εἰρήνης. Αὐτὴ παραμένει πραγματικῶς κόδυνηρα». Διότι διὰ τῆς ἐπιτεύξεῖσης εἰρήνης, δὲν ἐπληρούνται βέβαια, τὰ ἐθνικὰ ὄνειρα. Αὐτά, σβύνουν ὁλοτελῶς πλέον.

Αἱ ἐλπίδες τοῦ ἔνὸς καὶ ἡμίσεως ἐκατομμυρίου τῶν προσφύγων, περὶ ἐπαναφορᾶς εἰς τὰς ἑστίας των. Αἱ πιθανότητες τῆ, ἀνακαταλήψεως τῶν ἐδαφῶν ἐκείνων, κατω [illegible] τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται ἀ ὀστὰ [illegible]

Καὶ τώρα;

Παρῆλθεν ἡ ἐντύπωσις. Τὸ ἄγγελμα ποῦ μᾶς εἶχεν ἐμβρόνησιος εἰς μίαν ἀπίστευ τον πραγματικότητα, «καὶ ποῦ ἀνέτειψ, ἀρδην τόσες προβλέψ ις, τόσες ἐλπίδες, τ'σα ἐθνικὰ ὄνειρ», ἐκριάχησε. Μέχρι στιγμῆς δὲν γνωρίζομεν, ἂν καὶ οἱ πέραν τῆς Θεσσαλονίκης φουνοὶ τῆς τιμῆς τοῦ ἔθνους, ἐπειδάχησαν πρὸς τὴν διαταγή.

Καὶ ἔθεσαν καὶ αὐτοὶ τὸ ξίφος εἰς τὴν θήκην τοῦ Ἐκείνο ποῦ γνωρίζ μεν ὅ; γεγονὸς εἶνε ὅτι ἔχομεν εἰρήνη. Καὶ τὸ μοιραῖον, συνεχίζει τὸν δρόμον τον. Ἀπὸ τῶν στηλῶν τῶν ἐφημερίδων, ἀνεφάνησαν αἱ πρῶται ἐντυπώσεις. Ἕνας δικτυγόμος, δσον ἀφορᾷ τὴν ἐπιδοκιμασίαν τοῦ γεγονότος. Πικρόσχολα σχόλια, ποῦ ἔχουν τὴν θέσιν των, δμως. Δὲν δμιλῶ ἐδιὰ τὴν ἀρθρογραφίαν τῶν ἐφημερίδων τοῦ κατα λυδέντ ς καθεστῶτος. Αὐτή, διαπνεομένη μόνον ἐκ τοῦ μίσους πρὸς τὸν πρωτεργάτην τῆς Λωζάνης, δὲν κάμει ἄλλο τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ κλαίῃ τὸ Καραγάτς, τὸ ὁποῖον ... ὁ Βενιζέλος «ἐπούλησεν εἰς τὴν Λωζάνην». Ἀφίνω αὐτοῦ τοῦ τίδος τὰ κρυκοδείλια δάκρυα, ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ὅτον ἐψήφισαν τὸ Καραγάτς, ἐπεξέχθησαν τὸ ὑπόθεσιν λύτην. Ὁ ἀρχηγὸς [illegible] ματάρχης Πλαστήρας, ἐπιαχωρῶν προχθὲς τὴν νύκτα διὰ Θεσσαλονίκην πρὸς συνάντησιν τῶν συναντηθέτων ἐκεῖ ἀρχηγῶν Στρατοῦ καὶ Στόλου, δὲν ἀπέκρυψε τὴν ὀδυνηράν ἐου ἐντύπωσιν.

— «Πηγαίνω νὰ συγκρατήσω τὸν στρατὸν καὶ τὸν στόλον, εἶπεν εἰς παρατυχόντα φίλον του. Εἶνε ἀνάγκη νὰ προλάβωμεν γεγονότα, τὰ ὁποῖα θὰ εἶνε λυπηρά, ἐθνικὸς εἰς τὴν ἐξέλιξίν των. Ξεύρω, ὅτι ἡ εἰρήνη, δὲν εἶνε ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐπόθησεν ἡ Ἐπανάστασις. Ἡ καλύτερον δὲν εἶνε ἐκείνη τὴν ὁποίαν ἐπόθησε. Δι' αὐτὴς φθείρεται ἐὐὸ πανὸς ἡ Ἐπανάστασις, ἡ ὁποία ἄνευ πολέμου εἶνε ἀδύνατον νὰ ἐνωνηθῇ. Ὀφείλομεν δμως νὰ μὴ ἠσμονήσωμεν ὅτι εἴμεθα νικημένοι. Καὶ ὅτι πληρώνομεν, σήμερα.... ἐξωκολουθοῦμεν νὰ πληρώνωμεν, μὲ ὅσα μᾶς ἐχρέωσαν οἱ Σύμμαχοι εἰς τὸ μετανοεμβριανὸν διάστημα».

Ἐὰν ἐψυχολογοῦσε κανεὶς τὸν ἀρχηγὸν Πλαστήριον ἐκεῖνην τὴν στιγμὴν, θὰ ἐβλεπε τὴν ψυχὴν του βουρκωμένην, τὸν δὲ βῆρον αὐτόν, μὴ δυνάμενον νὰ συγκρατηθῇ μέσα εἰς τὴν ψυχὴν του καὶ θέλοντα νὰ ἐκσπάσῃ εἰς τὰ μάτια του, τὰ ἀρξίαντα νὰ ὑγραίνουν....

Τί τ' ὄφελος ὅμως; Τίποτε; Τὸ τράγικὸν μοιραῖον, ἐπῆλθεν τίποτε δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀντιδράσῃ ἐναντίον του. Ἂς ἀφήσωμεν τὸν Πλασστῆρον νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν συγκράτησιν τοῦ Στρατοῦ. Αὐτὸς μᾶς δίδει τὸ μεγαλύτερον παράδειγμα τῆς θυσίας.

Γνωρίζων τὴν φθορά τον, καθυποτάσσεται εἰς τὰ κελεύσματα Ἐκείνου, ποῦ γνωρίζει κλύτερον παντὸς ἄλλου τὴν κατάστασιν, καὶ εἰργάσθη μετὰ κόπου πρὸς ἐπίτευξιν τῆς καλυτέρας εἰρήνης. Ἡμεῖς δε, οἱ μαχηταὶ τῶν μετόπισθεν, ἂς τὸν μιμηθῶμεν. Καὶ ἂς ὑπακούσωμεν εἰς τὸν Βενιζέλον, μὲ πεποίθησιν εἰς τὴν γνώμην του καὶ σεβασμὸν εἰς τοὺς κόπους του, οἱ ὑπῆξεν κόπου ἀνθρώπου, καταδικασθέντος νὰ ὑπογράφῃ κατάδικην τῶν δημιουργημάτων του. Μὲ τὸν ἴσιον πόνον δὲ, μὲ τὸν ὁποῖον Ἐκεῖνος θὰ λάβῃ τὴν γραφίδα διὰ νὰ ὑπογράφῃ τὴν συνθήκην τῆς Λωζάνης, ἂς καταυστάζωμεν καὶ ἡμεῖς τοὺς πόδους καὶ τὰς ὁρμάς μας.

Καὶ ἂς ἐπιδοθῶμεν εἰς τὸ ἔργον τῆς ἐσωτερικῆς γαλήνης, ἐχοντες πάντοτε ὡς ἐμβλημα μας τὰς τελευταίας Ἐκείνου συμβουλάς, ποῦ ἔδωσεν εἰς δημοσιογράφους, ὅταν ἐξήρχετο τοῦ μεγάρου τῆς Διασκέψεως μετὰ τὴν συνεδριαν τοῦ παραλθόντος Σαββάτου:

— «*Ἔχομεν εἰρήνην! Ἂς θέσωμεν τὸ ξίφος εἰς τὴν θήκην του, καὶ ἂς ἐπιδοθῶμεν εἰς τὴν ἐσωτερικὴν ἀναδιοργάνωσιν καὶ διάπλασιν τῶν συνειδήσεων μας!*

ΜΗΤΡΟΣ ΠΑΡΘΕΝΗΣ

Ἡ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Οἱ Σύμμαχοι ὑπεχώρησαν εἰς τὰς διομολογήσεις

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 31. Ὁ ἐν Λωζάνῃ ἀνταποκριτὴς τῆς «Σφαίρας τοῦ Τόρροντο» τηλεγραφεῖ ὅτι οἱ Σύμμαχοι ὑπεχώρησαν τελεῖως σήμερον ἐνώπιον τοῦ Ἰσμὲτ πασᾶ εἰς τὸ ζήτημα τῶν δικαστικῶν ἐγγυήσεων διὰ τοὺς ξένους τοὺς διαμένοντας ἐν Τουρκίᾳ εἰς ἀντικατάστασιν τῶν διομολογήσεων. Οὕτω ἡ τουρκικὴ ἀστυνομία θὰ ἐξασφαλίσθεῖται διὰ τῆς συνθήκης τῆς Λωζάνης νὰ προβαίνῃ εἰς συλλήψεις ἀτομικῶν ὑπηκόων, νὰ ἐνεργῇ κατ' οἶκον ἔρευναν παρ' αὐτοῖς ἐπὶ τῇ ὑπονοίᾳ ὅτι παρεβήσαν τοὺς τουρκικοὺς νόμους χωρὶς προηγουμένως νὰ ζητῇ τὴν ἄδειαν τῶν ξένων δικαστικῶν συμβούλων ἐξαιρεμένου οὐδὲν καὶ τοῦ τελευταίου ἴχνους τῶν διομολογήσεων.

Ἀμφότερα τὰ σχέδια ἄλλως τε εἶνε προσωρινὰ διὰ μίαν μεταβατικὴν περίοδον πέντε ἐτῶν μετ' ὃν αἱ ἐγγυήσεις τῶν ξένων θὰ καταργηθοῦν. Οἱ Σύμμαχοι οὕτω προεβήσαν εἰς ὑποχώρησιν θιγουσαν καὶ αὐτὰ τὰ ἀμερικανικὰ συμφέροντα, τὸ τοιοῦτον δὲν προκάλεσε κατὰ τὴν ἐν μεταξὺ τῆς ἀμερικανικῆ ἀντιπροσωπείας ἤτις διεπραγματεύεται τὴν συνθήκην τῆς εἰρήνης μετὰ τῆς Τουρκίας. Ἡ Ἀμερικὴ ἄλλως τε δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιτύχῃ περισσοτέρας ἐγγυήσεις ἐκείνων τὰς ὁποίας δέχονται οἱ Σύμμαχοι διὰ τοὺς ὁμοεθνεῖς των. Αἱ προσπάθειαι ὅθεν τῆς ἀμερικανικῆς ἀντιπροσωπείας θὰ τείνουν εἰς μὴν συνομολόγησιν ἰδιαιτέρας συμφωνίας ἐνῷ συγχρόνως θὰ ὑποβληθῇ τὴν συνομολόγησιν ταχείας εἰρήνης μεταξὺ Τουρκίας.

Μεσα τον διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος τῶν δικαστικῶν ἐγγυήσεων παραμένουν εἰσέτι δύο ζητήματα πρὸς ἐπίλυσιν τὸ τῆς ἀποζημιώσεως τῶν πρὸ τοῦ πολέμου λαβόντων παραχωρήσεις ὑπηκόων τῶν Συμμάχων καὶ τὸ τῆς πληρωμῆς τῶν ἐχόντων τουρκικὰ τοκομερίδια τοῦ τουρκικοῦ δημοσίου χρέους. Ἀμφότερα τὰ ζητήματα ταῦτα ἐνδιαφέρουν κυρίως τὴν Γαλλίαν. Ὅ, τε τούτου ὁ Ἰσμὲτ ἀποπειρᾶται νὰ ἀπομονώσῃ τὴν Γαλλίαν καὶ νὰ ἐπιφέρῃ τὴν εὐθύνην εἰς τὴν Γαλλίαν, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν θὰ ἀπετύγχανεν ἡ Διάσκεψις. Πλὴν τούτου ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Τουρκία ἐφωτοτροποῦν αἰφνιδίως, ἐνῷ ἡ Τουρκία ἔστρεψε μετὰ ψυχρότητας τὸ νῶτα πρὸς τὴν Ρωσσίαν. Σχετικῶς πρὸς τὰ Τουρκικὰ τοκομερίδια, τῶν ὁρίων ἡ ἀξία ἀνέρχεται εἰς 200 ἑκατομμύρια δολλαρίων περίσσου, πληροφορεῖται τῇ ἐμφανίσει εἰς λίρας φράγκα ἢ χρυσᾶ μάρκα, οἱ Τοῦρκοι ζητοῦν εἴτε ὅπως πληρωθοῦν εἰς τουρκικὸν χαρτονόμισμα, ὁπότε οἱ κάτοχοι των θὰ ἔχανον περίπου τὸ σύνολον τῆς ἀξίας των. Ὁ Ἰσμὲτ ἀφ' ἑτέρου ἠτείλησε πρὸ τινων ἡμερῶν ὅτι θὰ δίδεκοτε τὴν Διάσκεψιν εἰς περίττωσιν καθ' ἣν οἱ Γάλλοι δὲν ἀπεδέχοντο τὴν Τουρκικὴν πρότασιν περὶ τῶν τοκομεριδίων.

Ἡ Ἀμερικὴ εἰς τὴν Διάσκεψιν

Λονδῖνον, 31.— Ὁ ἐν Λωζάνῃ ἀνταποκριτὴς τῆς ἐφημερίδος «Σφαῖρα τοῦ Τόροντο» τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ Ἰσμὲτ πασᾶ; εἰδοποιήθη χαρὰ τῆς κυβερνήσεώς; του ὅτι ἐπειδὴ οἱ Κλάϊτον καὶ οἱ Κένεντυ δὲν ἀποτελοῦν πλέον μέλη τῆς Ἀμερικανο-ὀθωμανικῆς Ἑταιρείας ὅπως ζητήσῃ τὴν ἀποστολὴν νέου ἀντιπροσώπου ἐν Τουρκίᾳ τῆς Ἑταιρείας ταύτης διὰ τὴν ἐξακολούθησιν τῶν διαπραγματεύσεων.

Τὸ γεγονὸς εἶνε ὅτι ἡ Τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία ἐν Λωζάνῃ θὰ ἀναλάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν τῆς διεξαγωγῆς τῶν σχετικῶν διαπραγματεύσεων.

Τὸ γεγονὸς εἶνε ὅτι ἡ Τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία πρὸ μακροῦ χρόνου ἐπεδίωκε τὴν διεξαγωγὴν μονομερῶν διαπραγματεύσεων εἰρήνης μετὰ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀλλ' ὁ κ. Γκριοῦ ἠρνήθη τοῦτο μέχρις οὗ ἤθελε βεβαιωθῇ ὅτι οἱ Σύμμαχοι ἀσφαλῶς θὰ συνομολόγουν εἰρήνην.

Ἂν συνάψῃτε εἰρήνην μετὰ τῆς Ἑλλάδος—εἴτε—εὐχαρίστως θὰ ἀρχίσω διαπραγματεύσεις».

Ἐξ Ἀμερικανικῆς ἐν τούτοις πηγῆς διαψεύδονται αἱ πληροφορίαι περὶ μονομεροῦς εἰρήνης μεταξὺ Ἀμερικῆς καὶ Τουρκίας.

Δι' ἐπανορθώσεις διὰ τὰς ἐπιπτώσεις

Λωζάνη, 30.— Ἡ συζήτησις τὸ ἀπόγευμα εἰς τὴν ὑποεπιτροπὴν τῶν Δημοσιονομικῶν ζητημάτων παρετάθη ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 57 ὅπερ ἀφορᾷ τὰς Τουρκοσυμμαχικὰς ἐπανορθώσεις.

Ἀκολούθως ἀψιμενῆς τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 58 ὅπερ ἀφορᾷ τὰς Ἑλληνοτουρκικὰς ἐπανορθώσεις, ὁ Γοῦρκος ἀντιπρόσωπος Ζακῆ βέης ἐδήλωσεν ὅτι ὁ Ἰσμὲτ πασᾶς παρηξήγησε πιστεύων ὅτι τὸ ἄρθρον οὐδόλως θὰ ὁμίλει περὶ τῶν ἐπιτάξεων. Καὶ παρεκάλεσεν ὅπως τῷ ἐπιτραπῇ νὰ ἀπαντήσῃ αὔριον.

Ὁ κ. Μιχαλακόπουλος ἀπήντησεν ὅτι εἰς τὸ ἄρθρον θὰ περιληφθῇ ρῆτη παραίτησις τῆς Τουρκίας ἀπὸ τῶν ἀξιώσεων διὰ τὰς ἐπιτάξεις καὶ προσέθηκεν ὅτι πρέπει νὰ δοθῇ ἄνευ ἀναβολῆς αὔριον ἡ Τουρκικὴ ἀπάντησις, διότι ἄλλως ἡ συμφωνία θὰ εἶνε ἄκυρος.

Εἶνε ἀπολύτως βέβαιον ὅτι ἡ Τουρκία θὰ δεχθῇ.

Η ΜΕΓΑΛΗ ΥΨΩΣΙΣ ΤΗΣ ΔΡΑΧΜΗΣ

Ἐν σχέσει πρὸς τὸν οὐϊσω ἐκδιηλωθέντα νέον ἐκπεμπὸν τοῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος διατυποῦνται ἐκ μέρους τῶν ἀρμοδίων κύκλων αἱ κάτωθι γνῶμαι:

Αἱ τιμαὶ εἰς τὰς ὁποίας εἶχον φθάσει πρό τινων μηνῶν τὰ ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος ἦσαν τιμαὶ πανικοῦ ὀφειλόμενοι εἰς τὴν ἀβεβαιότητα ἀφ' ἑνὸς τῆς ἐσωτερικῆς κατασάσεω; τῆς Χώρας, εἰς τὸν κίνδυνον ἀφ' ἑτέρου περαιτέρω προμελάσω; τῶν Τούρκων καὶ οἰκονομικῆ; καταρρεύσεως τῆς Χώρας.

Ἤτο φυσικὸν ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας ἡ ὁρχμὴ νὰ ὑποτιμηθῇ εἰς σημεῖον ὥστε ἡ τιμή της νὰ μὴν ἀντιπροσωπεύῃ πλέον, εἰμὴ τὰ 5—6 ἑκατοστὰ τοῦ ἀρτίου. Αἱ ἀθρόαι ἀγοραὶ συναλλάγματο; εἰς ἃ; προέβη κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τῆς ἐγκαταστάσεως τῆς ἢ Ἐπαναστατικὴ Κυβέρνησις συνέτεινον εἰς τὴν διατήρησιν τοῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματο; εἰς ἃ; ὑψηλὰς τιμὰς δὲν ἐδικαιολόγει πλέον ἡ γενικὴ κατάστασις τῆ; Χώρα; λόγῳ τῆ; ἀνακωφῆ; καὶ τῆ; βαθμιαίας ἀνασυγκροτήσεως τοῦ στρατοῦ τῆς.

Σημειωτέον ὅμως; ὅτι εἰς τὴν ὑποτίμησιν τῆ; δραχμῆ; συνέτεινε μεγάλω; ἡ κερδοσκοπικὴ διάθεσις ὁρισμένων οἰκονομικῶν παραγόντων, ἰδωτικῶν ἰδίως Τραπεζῶν, αἵτινες; γνωρίζουσαι ἐκ κυβερνητικῶν πηγῶν τὴν πρόθεσιν τῆς Ἐπαναστάσεω; ὅπως πάσῃ θυσίᾳ προβῇ εἰς μεγάλας προμηθείας ἀναριστήσης διὰ τὴν ἀνασύνταξιν τῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως τῆς Χώρας, ἐσπευσαν, ν' ἀγοράσουν μεγάλας ποσότητας συναλλάγματος ἵνα πωλήσουν ταύτας ἀργότερον εἰς τὸ Κράτος εἰς τιμὰς κατὰ πολὺ ἀνωτέρας πραγματοποιοῦσαι οὕτω εἰς βάρος τῆς Χώρας τεράστια συναλλαγματικὰ κέρδη.

Ἀλλὰ τὸ φιλειρηνικὸν πνεῦμα τὸ κρατοῦν ἐν Εὐρώπῃ ἡ χρισ ν ἀπὸ ἀπόψεως καὶ ἐπὶ τῆς ἐν Ἑλλάδι καταστάσεω; πολὺ ἐνωρίτερον παρ' ὅσον ἐλίσσεταν ὁρισμένοι κύκλοι, Ἄμεσος δὲ συνέπεια τῆς ἐπίδρασεως ταύτης ὑπῆξεν ἡ ἀνακοπὴ τῶν ἀγορῶν τῶν συγκεντρωτῶν τοῦ συναλλάγματος, καὶ ἡ λόγῳ ; τῆς ἀνακοπῆς ταύτης ἐπελθοῦσα βαθμιαία χαλάρωσις αὐτοῦ.

Ἡ κερδοσκοπεία τοῦ συναλλάγματος

Ἀφ' ἡ; ὅμως στιγμῆ; ἡ κερδοσκοπία ἔπαυσε νὰ προεξοφᾷ νέας ἀνατιμήσεις τοῦ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος, φυσικὸν ἦτο νὰ προβῇ εἰς ἐν ἐκκαθαρισιν τῶν θέσεών της, ἀποταμιεύουσα τὰ κέρδη της καὶ μεταβιβάζουσα τὰ ἀποθέματα τῆς εἴτε εἰς τὸ Κράτος διὰ τῆ; Ἐθνικῆς Τραπέζης, εἴτε εἰς ἄλλου; ἀγοραστά;. Ὑπῆρξε δὲ τότε τοσαύτη προσφορὰ, ὥστε τὸ Κράτος νὰ εὑρεθῇ πρὸ τῆ; ἀνάγκη, νὰ σταματήσῃ πρὸ; στιγμὴν τὰς ἀγορά; του. Ἀποτέλεσμα τῆς ἀποφάσεως ταύτης ὑπῆρξεν ὁ κατὰ τὸν τελευταῖον μῆνα σημειωθεὶς λανὶκὸς ὅστις ἔφερε τὴν τιμὴν τῆς λίρας εἰς τὰς 240 δραχμάς.

Ἡ τοιαύτη ἀνατίμησις τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματο; ὑπῆρξε τόσον ἀντίθετος πρὸς τὰς προβλέψεις τῶν μεγαλοπραγμόνων οἰκονομολόγων, εἰς χεῖρας τῶν ὁποίων εὑρίσκονται ἐμπιστευμένα τὰ συμφέροντα τῶν ἐν Ἑλλάδι Τραπεζιτικῶν ἱδρυμάτων ὥστε πρὸς στιγμὴν πλείστα Τράπεζα διέτεχεν τὸν κίνδυνον τῆς πλήρους χρεωκοπίας. Συνεπεία δὲ τοῦ κινδύνου τούτου ἡ Κυβέρνησις πιεσθεῖσα ὑπὸ πλείστων πανισχύων τραπεζικῶν καὶ ἐμπορικῶν παραγόντων προέβη εἰ; τὴν γνωστὴν ἔκδοσιν χαρτονομίσματος, παραβῆτην γνώμην τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Κωφινᾶ, διατάξασα ἐκ παραλλήλου τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν νὰ προβῇ εἰς ἀγοραν διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους μέχρι 2 ἑκατομμυρίων λιρῶν.

Αἱ τοιαῦται ἀγοραὶ εἰς τιμὰς πολὺ ὑψηλάς, ἐφ' ὅσον προσεδοκᾶτο ἡ ταχεῖα ὑποτίμησις τῆς λίρας, ἠδυνήθη τὴν στιγμὴν ἐκείνην νὰ δικαιολογηθῇ ὑπὸ τοῦ ἐνδεχομένου τῆς Ἑλληνοτουρκικῆς συρράξεως, ἡ ἐς θὰ ἐδημιούργει ἀσφαλῶς κρατικὰς ἀναγκας συναλλάγματος.

Ἤδη δμω; μετὰ τὴν ἐπελθοῦσαν συμφωνίαν ἐν Λωζάνῃ αἱ πραγματοποιηθεῖσαι ἀγοραὶ ἀποβαίνουν λίαν ἐπιζήμιοι εἰς τὸ Κράτος, θὰ εἶχε δὲ τοῦτο νὰ κερδίσῃ ἑκατοντάδας ἑκατομμυρίων παλοῦν τὸ ἀπόθεμά του εἰς τὰς σημερ.νὰς τιμὰς ἵνα τὸ ἀνακτήσῃ εἰς κατω.ερας τοιαύτας, αἵτινες θὰ σημειωθοῦν ἐις λίαν προσεχὲς μέλλον. Ἀλλὰ τὸ Κράτος δὲν δύναται ἀνὰ προβαίνῃ εἰς τοιοῦτον εἶδος κερδοσκοπι-

ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Η ΑΠΟΦΑΣΙΣ ὅπως ἡ Κων)πολις ἐκκενωθῇ ὑπὸ τῶν κατεχόντων αὐτὴν συμμαχικῶν στρατευμάτων μόνον ὅταν ἡ μέλλουσα νὰ προέλθῃ ἐκ τῶν διεξαγομένων ἐκλογῶν Ἐθνοσυνέλευσις τῆς Ἀγκύρας περιβάλλῃ αὐτὴν διὰ τοῦ κύρους της, ἀποδεικνύει τὴν μικρὰν ἐμπιστοσύνην τὴν ὁποίαν ἔχουν οἱ σύμμαχοι εἰς τὴν Τουρκικὴν ἐντιμότητα

Δεδομένου δὲ ὅτι ἡ κύρωσις αὕτη θὰ βραδύνῃ ἐπὶ πολὺ οὐδεμία χωρεῖ ἀμφιβολία, ὅτι οἱ Τοῦρκοι θὰ ἀναγκασθοῦν νὰ ὑφίστανται ἐπὶ πολὺ εἰσέτι τὴν πίεσιν τῆς ξένης πυγμῆς ἐπὶ τοῦ στήθους των κατὰ τρόπον καθιστῶντα εἰς αὐτοὺς δύσκολον ἂν μὴ ἀδύνατον πᾶσαν παρασπονδίαν.

ΑΓΝΟΟΥΜΕΝ μὰ τὴν ἀλήθειαν πῶς νὰ ἐξηγήσωμεν τὴν εἴδησιν τὴν ὁποίαν μᾶς μεταδίδει σήμερον ὁ τηλέγραφος καὶ καθ' ἣν λυθέντος τοῦ ζητήματος τῆς ἐξόδου τῆς Βουλγαρίας εἰς τὸ Αἰγαῖον ἐσχηματίσθη Τουρκοβουλγαρικὸς συνδυασμὸς στρεφόμενος ἐναντίον τῆς Σερβίας καὶ Ἑλλάδος.

Καὶ τοῦτο διότι οὐδὲν γνωρίζομεν περὶ τοιαύτης τινὸς λύσεως ἢ μὴ μόνον ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο περιεπλάκη ἀφ' ἧς στιγμῆς ἡ Ἑλλὰς παρεχώρησεν εἰς τὴν Τουρκίαν τὸ Καραγάτς.

Φρονοῦμεν ὅμως ἐν πάσῃ περιπτώσει ὅτι ἡ ὕπαρξις Τουρκοβουλγαρικῆς συμφωνίας ἂν ὄχι συνδυασμοῦ δὲν εἶνε τι τὸ νέον καὶ ὅτι αὕτη ὑπῆρξε πάντοτε καὶ κυρίως ἐνεφανίσθη ζωηροτέρα μετὰ τὴν Ἑλληνικὴν ἐν Μ. Ἀσίᾳ συμφοράν.

Ἀρκεῖ μόνον ὅτι δὲν ὑπῆρξεν ἐπὶ ἡ μία καὶ ἐπικίνδυνος διὰ τὰ συμφέροντά μας.

κὰς ἐνεργείας εἰς τόσον κρισίμους—ἀπὸ τραπεζικῆς καὶ ἐμπορικῆς ἀπόψεως—στιγμάς, καίτοι βεβαίως οὔτε αἱ Τράπεζαι οὔτε τὸ Ἐμπόριον ἐσκέφθησαν ποτὲ νὰ θυσιάσουν ὑπὲρ αὐτοῦ ἔστω καὶ τὸ παραμικρότερον συμφέρον των.

Ἐξ ἀντιθέτου ὅμως καθίσταται καθόλου ἀδύνατος πᾶσα περαιτέρω ἐπέμβασιν τοῦ Κράτους πρὸς συγκράτησιν τοῦ συναλλάγματος εἰς τεχνητὰ ὕψη. Ἡ τοιαύτη ἐπέμβασις ἄλλως τε, ἡ τοσαύτην ἐξασκοῦσα πίεσιν ἐπὶ τοῦ καταναλωτοῦ, ἢ τόσον ἐπιζημία διὰ τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Κράτους, μόνον παροδικῶς δύναται ν' ἀναβάλῃ τοὺς ἐκπεσμούς, οἵτινες πρὸς στιγμὴν συγκρατούμενοι θ' ἀποβοῦν σπασμωδικώτεροι, παρατείνοντες μόνον τὴν ἔκρυθμον περίοδον τῶν διακυμάνσεων.

Ἀλλὰ γεννᾶται τὸ εὔλογον ἐρώτημα: «Ποῦ πρόκειται νὰ σταματήσῃ ἡ λίρα;» Ἡ ἀπάντησις εἶνε δυσχερής. Ἀλλὰ σύντομος μελέτη τῆς ἐπὶ τοῦ προκειμένου λειτουργίας τοῦ νόμου τῆς προσφορᾶς καὶ τῆς ζητήσεως ἀρκεῖ: Ἔχομεν ἀφ' ἑνὸς μὲν ζήτησιν μηδαμινήν. Τὸ Κράτος, ὡς εἴπομεν ἀνωτέρω, ἔχει ὑπεραρκετὸν ἀπόθεμα. Αἱ προμήθειαί του ἐμειώθησαν κατὰ πολὺ λόγῳ τῆς εἰρήνης. Ἐντὸς τῶν προσεχῶν μηνῶν εἰς ἐλαχίστας πρόκειται νὰ προβῇ ἀγοράς.

Τί θὰ κάμῃ τὸ ἐμπόριον

Τὸ ἐμπόριον ἀφ' ἑτέρου πρόκειται νὰ παλαίσῃ ἐπὶ πολὺ διὰ νὰ διαθέσῃ τὰ εἰς ἐμπορεύματα ἀποθέματά του. Ἀντὶ δὲ νὰ προβῇ εἰς ἀγορὰς συναλλάγματος, σπεύδει ἤδη νὰ πωλῇ εἰς τ' ἀνοικτὰ λίρας ,προεξοφλοῦν τὸν περαιτέρω ἐκπεσμόν της καὶ προσπαθοῦν διὰ τοῦ τρόπου τούτου ν' ἀποφύγῃ τὰς ἐκ τῆς πτώσεως τῆς εἰς δραχμὰς ἀξίας τῶν ἐμπορευμάτων του ζημίας. Ἡ κερδοσκοπία τέλος σύσσωμος «παίζει μὲ τὰ κάτω», πραγματοποιοῦσα κέρδη ἐκ τοῦ ἀσφαλοῦς. Οὐδαμοῦ ἡ ζήτησις συνεπῶς. Παντοῦ ἡ προσφορά. Προσφορὰ ἐκ μέρους τοῦ ἐμπορίου, προσφορὰ ἐκ μέρους τῆς κερδοσκοπίας προσφορὰ τέλος πραγματικοῦ συναλλάγματος ἐκ μέρους τῶν κατόχων αὐτοῦ—Τραπεζικῶν μεταναστῶν καὶ τῶν ἐν Ἑλλάδι συγγενῶν των—εἰς ὁρίζοντα δὲ οὐχὶ καὶ τόσον ἀπομεμακρυσμένον ὁ ὄγκος ξένου συναλλάγματος ὃν ἀντιπροσωπεύει ἡ ἐπερχομένη σύναψις ἐξωτερικοῦ δανείου.

Διότι καθίσταται ἤδη προφανές, ὅτι μετὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς εἰρήνης ἡ σύναψις τοῦ ἐξωτερικοῦ δανείου θ' ἀποβῇ εὐχερεστάτη. Τὰ πλεονάσματα τῶν ὑπεγγύων προσόδων ἅτινα καθ' ἣν στιγμὴν ἡ λίρα ἐτιμᾶτο περὶ τὰς 400 δραμὰς ἀνήρχοντο εἰς 450 ἑκατομμύρια, κατόπιν τῆς ἐπελθούσης ὑποτιμήσεως τοῦ ξένου συναλλάγματος καὶ τῆς ἐκ ταύτης μειώσεως τοῦ ἀπαιτουμένου ποσοῦ διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ εἰς χρυσὸν ἐξωτερικοῦ χρέους.

Ἀλλ' ἐκτὸς τῶν πλεονασμάτων τούτων, τὸ Ἑλληνικὸν Κράτος διαθέτει ἤδη σειρὰν ὅλην προσόδων μὴ ὑποκειμένην εἰς τὸν ἔλεγχον τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ δυναμένων συνεπῶς νὰ χρησιμεύσουν ὡς ἐγγύησις τοῦ ἐπιδιωκομένου νέου ἐξωτερικοῦ δανείου. Αἱ ἐν λόγῳ πρόσοδοι εἶνε αἱ ἑξῆς:

1) Φόρος καταναλώσεως τοῦ οἰνοπνεύματος	80 000.000
2) Μονοπώλια Ν. Χωρῶν	50 000.000
3) Χαρτόσημον Ν. Χωρῶν	20 000.000
4) Ἔσοδα τελωνείων Χανίων, Ἡρακλείου, Σάμου, Χίου, Μυτιλήνης καὶ Σύρου	80.000.000
5) Φόρος καταναλώσεως Καπνοῦ Νέων Χωρῶν	300.000.000
ἤτοι ἐν ὅλῳ δρ.	530 000.000
τὸ ἄνω πλεόνασμα	500 000 000
Δρ.	1.030.000.000

ποσὸν ὅπερ τὴν τιμὴν λίρας 200 δρχ. ἀντιπροσωπεύει ταχτικὴν ἐτησίαν ἀπόδοσιν ὑπερβαίνουσαν τὰ 5 ἑκατομμύρια λιρῶν δυνάμενα νὰ ἐξυπηρετήσουν δάνειον 50 περίπου ἑκατομμυρίων λιρῶν! Τοῦτο δὲ καθ' ἣν στιγμὴν τὸ Κράτος δὲν ἀπέβλεπε εἰς δάνειον ὑπέρτερον τῶν 20 ἑκατομμυρίων.

ΕΠΙΤΟΠΙΑ

ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΟΝ

Κατὰ τὴν σημερινὴν του συνεδρίασιν ἐξεδίκασε 17 ὑποθέσεις.

ΚΑΚΟΥΡΓΟΔΙΚΕΙΟΝ

Μεθαύριον Πέμπτην τὸ Κακουργοδικεῖον θὰ ἐκδικάσῃ τὴν ὑπόθεσιν τοῦ ἐξ Ἀγιάσσου Σ. Τσαμπλάκου κατηγορουμένου ἐπὶ ἀναιρέσει.

ΠΛΗΜΜΕΛΕΙΟΔΙΚΕΙΟΝ

Κατὰ τὴν δικάσιμόν του τῆς προσεχοῦς Δευτέρας τὸ Πλημμελειοδικεῖον θὰ ἐκδικάσῃ 30 ὑποθέσεις.

ΑΦΙΞΙΣ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΩΝ

Ἀφίκετο σήμερον ἐξ Ἀθηνῶν ὁ διορισθεὶς νέος Πρόεδρος τῶν ἐν Μυτιλήνῃ πρωτοδικῶν κ. Βλαστός.

ΝΕΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΕΦΟΡΟΣ

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα οἰκονομικὸς ἔφορος Μυτιλήνης διωρίσθη ὁ κ. Θεοδοσόπουλος εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ κ. Νιωτάκη μετατιθεμένου εἰς Βόλον.

Ο κ. ΚΟΦΙΝΑΣ ΔΙΑ ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ἀθῆναι, 31.— Ἐπιτροπὴ τοῦ Σωματείου Ἰδιοκτητῶν Ἑστιατορίων καὶ Ζυθοπωλῶν, παρουσιασθεῖσα χθὲς περὶ τὴν μεσημβρίαν ἐνώπιον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἐξέθηκεν εἰς αὐτὸν τὸν κίνδυνον τὸν ὁποῖον διατρέχουν τὰ συμφέροντά των ἐκ τῆς πτώσεως τοῦ συναλλάγματος. Παρεκάλεσε δὲ ἡ ἐπιτροπὴ τὸν κ. Ὑπουργὸν νὰ εἰσηγηθῇ εἰς τὴν Κυβέρνησιν τὴν λῆψιν ὡρισμένων μέτρων.

Ὁ κ. Κοφινᾶς ἐδήλωσεν ὅτι τοιοῦτόν τι εἶνε ἀδύνατον, προσέθεσε δὲ ὅτι ἡ πτῶσις τῆς λίρας ἔχει τὰ αἴτιά της καὶ εἰς τὴν ἐφαρμοσθεῖσαν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως.

«Ἡ λίρα, ἐξηκολούθησεν ὁ κ. Κοφινᾶς, θὰ κατέλθῃ ἀκόμη, καὶ θὰ σταματήσῃ μόνον εἰς τὰς 100 δραχμάς.»

ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ

Παρὰ τοῦ Γραφείου ἐκκαθαρίσεως ἐκκρεμῶν ὑποθέσεων τῆς τέως Ὑπάτης Ἁρμοστείας Σμύρνης ἀπεστάλησαν τὰ κατωτέρω βοηθήματα εἰς τοὺς ἐνταῦθα διαμένοντας τέως ὑπαλλήλους τῆς Ἁρμοστείας ταύτης.

Εἰς Δ. Καλιᾶν δραχ. 513,40 Κουρυγένην 447,50, Λ. Χ'' Μιχαὴλ 1200, Ν. Ψαρουδάκην 545, Μπουζοῦκον 650, Τουραμάνην 650, Σ. Ἰωαννίδην 487,40, Μ. Καραβασίλην 543,40 Ἰμπραὴμ Χότζα Ζαδὲ 986,80.

ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ

Ὑπὸ τοῦ δραστηρίου ἀνθυπασπιστοῦ τῆς καταδιώξεως κ. Γ. Μαντζαβίνου συνελήφθησαν εἰς Λάμπου Μύλοις οἱ Ε. Ψῆκας καὶ Γ. Καλτῆς ἔνοχοι κλοπῆς 21 αἰγῶν. Ἐπίσης ὁ λιποτάκτης Γ. Γιακαλῆς.

Ο ΦΟΡΟΣ ΤΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Διὰ κοινοποιηθείσης ἐγκυκλίου διαταγῆς τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν πρὸς τοὺς ἐμπόρους, ἐκλήθησαν οἱ κάτοχοι βενζινοκινήτων ποδηλάτων, αὐτοκινήτων παντὸς εἴδους καὶ βενζινακάτων ὅπως ἐπικαλλήσωσιν ἐπ' αὐτῶν τὸ καθορισθὲν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου εἰδικὸν σῆμα.

Τὸ σῆμα τοῦτο, τὸ ὁποῖον θὰ παρέχηται ὑπὸ τοῦ Ταμείου Σφραγιστοῦ Χάρτου ἀντὶ δραχμῶν 20, θὰ ἐπιτίθεται ἐπὶ τῆς σωλῆνος τοῦ πηδαλίου τοῦ ποδηλάτου ἐπὶ τοῦ πηδαλίου τοῦ αὐτοκινήτου καὶ τῆς βενζινακάτου θὰ ἰσχύῃ δι' ὁλόκληρον τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1923—24.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Αὔριον δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις ὁ Στρατιωτικὸς Διοικητὴς κ. Κωνσταντῖνος Γρηγοράκης, συνήθως.

— Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Χ'' Χριστόφας δὲν δέχεται αὔριον ἐπισκέψεις λόγῳ ἀσθενείας.

— Ἐπίσης δὲν ἑορτάζει ὁ κ. Κ. Στεφανίδης, διευθυντὴς τοῦ Α'. Δημοτικοῦ Σχολείου Ἀρρένων Μυτιλήνης.

— Αὔριον Κυριακὴν ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης δὲν ἑορτάζει ὁ συμπολίτης κ. Κων. Ψαρέλης, ποτοποιός.

— Ἡ πιλοποιὸς Δ)νὶς Μερόπη Χαλκιώτου, εἰδοποιεῖ τὰς ἀξ. Κας καὶ Δας ὅτι ἐκόμισε ἐξ Ἀθηνῶν ψάθες ταγκὰλ καὶ διάφορα ὑλικά. Τὸ ἀτελιέ της εὑρίσκεται συνοικία Πόρτες. Τιμαὶ λογικαί.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Βασιλικῶν κ. Κ. Α. Ταλιάνης κατέθηκεν εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν τὸ ποσὸν 526.25 δραχμῶν εἰσπραχθὲν ἐκ τοῦ ἐνεργηθέντος ἐν Βασιλικοῖς ἐράνου ὑπὲρ τῶν Ἐθνικῶν ὀρφανοτροφείων.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

«Ἀλκαῖος».—Τὴν Κυριακὴν θὰ παιχθῇ ἡ δευτέρα σειρὰ τῆς Δράγας τὸ 3ον ἐπεισόδιον μὲ ἑλληνικὰς ἐξηγήσεις, ἐπὶ πλέον τὸ θαυμάσιον οἰκογενειακὸν ἔργον μετὰ τὸν εὐρωπαϊκὸν πόλεμον 1921 «Οἱ Σταυρωταὶ» ἔργον αὐτοτελὲς εἰς 5 μεγάλα μέρη.

ΖΑΠΠΕΙΟΝ.— Στὸ μοναδικόν μας ἐξοχικὸν κέντρον τοῦ κινηματογράφου. Αὔριον πανηγυρικὸν πρόγραμμα μὲ τὰ παγκόσμια νέα τοῦ Ἀμερικαν Ζουρνὰλ Νο 4 καὶ τὸ παράδοξον ἔργον «Κληροδότημα».

ΤΟ ΠΟΣΟΝ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

Ἐβεβαιώθη ὅτι τὸ ποσὸν τοῦ ἐν Ἑλλάδι ὑπάρχοντος ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος ἀνέρχεται **εἰς ἑξήκοντα τοὐλάχιστον ἑκατομμύρια λιρῶν Ἀγγλικῶν**!

Ἐὰν ὑπολογίσωμεν εἰς 300 μόνον τὰς διὰ τὴν ἀγορὰν ἑκάστης λίρας πληρωθείσας δραχμὰς ἐξάγομεν ὅτι εὑρέθησαν Ἕλληνες κάτοχοι **δέκα καὶ ὀκτὼ δισεκατομμυρίων δραχμῶν** διαθέσαντες τὸν πλοῦτόν των πρὸς ἐξευτελισμὸν καὶ ἐκμηδένισιν τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος.

Καὶ ὕστερον ἀναζητοῦμεν τοὺς λόγους τοῦ ἐξευτελισμοῦ τῆς δραχμῆς!

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Προσκαλοῦνται ἅπαντες οἱ ἐν Μυτιλήνῃ διαμένοντες Ἐλευθεροτέκτονες ὅπως προσέλθωσι τὴν ἐρχομένην Κυριακὴν 10 τοῦ μηνὸς Ἰουνίου καὶ ὥραν 11 μ. μ. εἰς τὴν στοὰν Γούτου ἐπὶ τῆς προκυμαίας ἀριθ. 20 ἵνα συσκεφθῶσι περὶ ζητήματος ἀφορῶντος τὸν τεκτονισμόν.

Ἡ παροῦσα ἀφορᾷ καὶ τοὺς διαμένοντας εἰς τὰ διάφορα μέρη τῆς νήσου.

Οἱ ἐν Μυτιλήνῃ Ἐλευθεροτέκτονες

ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ!

Ἀναμείνατε ὅλοι τὴν Δευτέραν τὴν «Προσφυγικὴν Φωνήν». Εἶναι γεμάτη ἀπὸ ἐνδιαφέρον καὶ μιλᾷ γιὰ τὸ συμφέρον σας.

Ἀγοράσατέ την ὅλοι! Ὑποστηρίζοντες αὐτὴν ὑποστηρίζετε τὸ ζήτημά σας καὶ τὸν ἑαυτόν σας.

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Ὧραι συναλλαγῆς μετὰ τοῦ κοινοῦ ἀπὸ 1ης Ἰουνίου:

8—12 1)2

κατὰ τὰς ἰδίας ὥρας θὰ διενεργεῖται καὶ ἡ ἀνταλλαγὴ τῶν ἀποδείξεων (Α' σειρᾶς) καταθέσεων προσωρινῶν τίτλων (στεμμάτων) δι' ὁμολογιῶν.

1—6 *Ἐκ τοῦ Γραφείου*

Ε. ΜΟΛΙΝΟΣ & Δ. ΚΑΒΒΑΔΙΑΣ

Συμβολαιογράφοι συνεργαζόμενοι

Γραφεῖον παρὰ τῷ Ταχυδρομείῳ

Στὸ «Περίπτερο» Ἐπάνω Σκάλας

Ὅλοι στὸ τερπνότατο αὐτὸ ἀκρογιάλι, στὸ μαγευτικὸ τοπεῖον, τὴν ἀναπαυτικὴ καὶ εὐρύχωρη ἐξέδρα του, ποὺ σὲ χαϊδεύει καὶ νανουρίζει ἡ θαλασσινὴ γύρω του αὔρα. Εἶναι τὸ μόνο κέντρον ἀναψυχῆς τὸ καλοκαῖρι, **δροσιὰ καὶ ρωμάντζα.**

Ποτὰ ἐκλεκτά, ἀναψυκτικά, γλυκίσματα διάφορα, μπύρα φρέσκια τοῦ πάγου, τσίπουρο «Νέκταρ», μεζέδες ὀρεκτικοὶ καὶ ἄφθονοι, ὅλα τῆς πρώτης. Ὑπηρεσία προθυμοτάτη καὶ καθαριότης ἄκρα.

Αὐτὰ ὅλα θὰ τὰ βρῆτε καὶ θὰ τὰ ἀπολαύσητε, χωρὶς ρεκλάμα στὴν Ἐπάνω Σκάλα, στὸ μοναδικὸ *«Περίπτερο»*

5—10 *Ἡ Διεύθυνσις*

Ἀριθ. 106—ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 1 Ἰουνίου 1923 ἡμέραν Παρασκευὴν ὥραν 4 μ. μ. ὁ δικαστικὸς κλητὴρ τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν Παναγιώτης Κωνσταντίνου τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ Α. Ἀλιβιζάτου πληρεξουσίου δικηγόρου τοῦ Γ. Ἀραγιανοῦ κατοίκου Μυτιλήνης ἐπέδωκα πρὸς τὸν Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν ἀγνώστου διαμονῆς Χότζα Ἀπτουρρχμὰν ἐφέντη τέως κατοίκου Μυτιλήνης τὴν ἀπὸ 1ην Ἰουνίου 1923 ἀγωγὴν κατὰ τούτου ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Μυτιλήνης διὰ τῆς ὁποίας ἐξαιτεῖται νὰ ὑποχρεωθῇ ὁ ἀντίδικός του νὰ πληρώσῃ δρ. 10.000 ἐντόκως ἀπὸ 15 Σεπτεμβρίου 1922 μέχρις ἀποπληρωμῆς. Νὰ κηρυχθῇ ἡ ἐκδοθησομένη ἀπόφασις προσωρινῶς ἐκτελεστή, νὰ καταδικασθῇ εἰς τὰ δικαστικὰ ἔξοδα καὶ τέλη καὶ τὴν δικηγορικὴν ἀμοιβήν. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς Α. Κώνστας. Ὁ δικαστικὸς κλητὴρ Π. Κωνσταντίνου. Δημοσιευθήτω διὰ τῆς «Σάλπιγγος». Μυτιλήνη, αὐθημερόν, ὁ Εἰσαγγελεὺς Α. Κώνστας.

Μυτιλήνη 2 Ἰουνίου 1923

Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος

Α. Ἀλιβιζάτος

LLOYD TRIESTINO

Ταχτικὴ δεκαπενθήμερος Ταχυδρομικὴ γραμμὴ

Τὸ ἀτμόπλοιον «Carniolia» [6 500 τόννων] φθάνει τὴν 5ην Ἰουνίου, ἡμέραν Τρίτην 5 μ. μ. καὶ ἀναχωρεῖ αὐθημερὸν διὰ Χίον, Βαθύ, Πειραιᾶ, Καλάμας, Πάτρας, Κέρκυρα, Βρινδίσιον, Μπάρη, Αὐλῶνα, Βενετίαν καὶ Τεργέστην.

Δεχόμεθα ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα, πρὸς εὐκολίαν τῶν ἐπιβατῶν 1ης, 2ας θέσεως διὰ Χίον, Βαθὺ καὶ Πειραιᾶ ἐκδίδονται εἰσιτήρια *μετὰ καὶ ἄνευ τροφῆς.*

Πράκτωρ Ἀνσέλμος Δὲ-Πόρτου

Ἐπὶ τῆς προκυμαίας Στοὰ Γούτου

ΑΠΩΛΕΣΘΗ τὸ ὑπ' ἀριθ. 10 739 βιβλιάριον προσφυγικοῦ ἐπιδόματος τῆς πρόσφυγος Ἑλένης Ἀχ ρονιάν. Ὁ εὑρών, παρακαλεῖται νὰ τὸ φέρῃ εἰς τὰ γραφεῖα μας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ φυντάνια καπνῶν εἰς Κάτω Χάλικα πληροφορίαι εἰς τὸ γραφεῖον Β. Μητρέλια Θ. Μαλιάκα.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ἰδιαιτέρα τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία «Σάλπιγγος»

Τοῦ ἐν Ἀθήναις ταχτικοῦ ἀνταποκριτοῦ μας

Ἀρ. 1804 *ΑΘΗΝΑΙ Ἰουνίου ὥρα 3 π. μ.*

ΠΟΤΕ ΘΑ ΕΚΚΕΝΩΘΗ Η ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λωζάνης ἡ ἐκκένωσις τῆς Κων)πόλεως ἀπεφασίσθη νὰ γίνῃ μετὰ τὴν ἐπικύρωσιν τῆς συνθήκης τῆς εἰρήνης ὑπὸ τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως τῆς Ἀγκύρας.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΤΟΚΟΜΕΡΙΔΙΩΝ ΛΥΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ

Μεταξὺ τῶν κύκλων τῆς συνδιασκέψεως πιστεύεται, ὅτι παρ' ὅλην τὴν ἀδιαλλαξίαν τοῦ Ἰσμὲτ πασᾶ τὸ ζήτημα τῶν τοκομεριδίων θὰ λυθῇ ἀπόψε.

ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ—ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Ρώμης ἡ λύσις τοῦ ζητήματος τῆς Βουλγαρικῆς διεξόδου εἰς τὸ Αἰγαῖον ἐδημιούργησε Τουρκοβουλγαρικὸν συνασπισμὸν στρεφόμενον ἐναντίον τῆς Ἑλλάδος καὶ Σερβίας.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΒΙΑΖΟΝΤΑΙ

Ἡ Τουρκικὴ ἐν Λωζάνῃ ἀντιπροσωπεία καταβάλλει πᾶσαν δυνατὴν προσπάθειαν ὅπως ἐπισπευσθῇ ἡ ὑπογραφὴ τῆς εἰρήνης.

ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ Ο κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

Τηλεγράφημα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἐπιβεβαιοῖ τὴν εἴδησιν καθ' ἣν ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Ἀλεξανδρῆς ἐπιστρέφει εἰς Ἀθήνας μέσον Βελιγραδίου καὶ Βουκουρεστίου.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΑΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΤΟΥ ΠΑΝΙΚΟΥ

Ἡ λίρα ἔκλεισε χθὲς εἰς τὸ 130. Ἀπὸ ὅλας τὰς Τραπέζας ὁ κόσμος ἀποσύρει τὰς καταθέσεις του τὰς πληρωμένας μὲ συνάλλαγμα. Ἡ «Λαϊκὴ» μόλις συγκρατεῖται βοηθουμένη ὑπὸ τῆς Ἐθνικῆς. Πρὸς τὴν χρεωκοπείαν φέρονται ἐπίσης ἡ Ἐμπορικὴ Τράπεζα ὡς καὶ ἡ Τράπεζα Βιομηχανίας καὶ Ἐμπορίου.

Συνεπείᾳ τῶν κλονισμῶν τούτων ἀπειλοῦνται ἀργίαι.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

Ἡ Κυβέρνησις διετίμησε τὸν ἄρτον πρὸς δραχ. 3.50 τὴν ὀκᾶν.

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΑΛΛΙΠΟΛΙΝ

Κατὰ πληροφορίας δοθείσας πρὸς τὸν ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀνταποκριτὴν τοῦ «Ἐξέλσιορ» κ. Ρατὼ ὑπὸ Γάλλου ἀξιωματικοῦ ἐπιστρέψαντος ἐκ Καλλιπόλεως, οἱ Ἄγγλοι προέβησαν εἰς ἐξαιρετικῶς σοβαρὰς ἐγκαταστάσεις ἐπὶ τῆς χερσονήσου τῆς Καλλιπόλεως. Οὕτω κατεσκεύασαν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν ἑνοῦσαν τὴν θάλασσαν τοῦ Μαρμαρᾶ μὲ τὸν κόλπον τοῦ Ξηροῦ.

Ἐπίσης πλησίον τῆς Μαδύτου προέβησαν εἰς ἐγκατάστασιν μεγάλης βάσεως ἀεροπλάνων. Κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς τῆς χερσονήσου ἐτοποθετήθησαν 380 τηλεβόλα. Ἐπίσης κατεσκεύασαν δύο μεγάλους λιμένας πρὸ τῆς Καλλιπόλεως καὶ παρ' αὐτοὺς δύο κολοσσιαίας ἐγκαταστάσεις ὁμοίας πρὸς πόλεις.

Ἐπίσης σοβαρὰς ὀχυρώσεις κατεσκεύασαν καὶ παρὰ τὸ Σεδ οὐλ Μπάχρ. Ὁ ἐπὶ τῆς χερσονήσου εὑρισκόμενος σήμερον Ἀγγλικὸς στρατὸς ἀνέρχεται εἰς 30 χιλιάδας ἄνδρας.

ΜΙΑ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΥΠΟΧΩΡΗΣΙΣ

Τὰ Παρισινὰ φύλλα πληροφοροῦνται, ὅτι οἱ Τοῦρκοι συγκατετέθησαν εἰς τὸ ἄνοιγμα τῶν ἐν Κων)πόλει ὑποκαταστημάτων τῆς Ἀθηναϊκῆς ὑπὸ Κυβερνητικὸν ἔλεγχον.

ΚΑΙ ΑΛΛΗ

Ἐπίσης οἱ Τοῦρκοι ἔναντι τῆς ἐπιμονῆς τῶν Ἰταλῶν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Καστελοριζου παρῃτήθησαν τῶν ἐπὶ τῆς νήσου ταύτης ἀξιώσεών των.

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΜΕΛΕΤΑ ΥΠΟΤΙΜΗΣΙΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ

Κατόπιν τῆς παρατηρουμένης ραγδαίας ὑποτιμήσεως τοῦ συναλλάγματος ἡ Κυβέρνησις μελετᾷ τὴν ὑποτίμησιν τῶν τροφίμων καὶ τῶν λοιπῶν εἰδῶν.

Μ. ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΡΟΔΟΛΦΟΣ Γ. ΡΑΛΛΗΣ

Τμῆμα Ναυτιλιακὸν ΚΕΛΙΒΙΕ

Ἑβδομαδιαία Γραμμὴ Πειραιῶς—Ἀλεξανδρείας

Τὸ «ΦΕΖΑΡΑ» ἀναχωρεῖ τὴν Τετάρτην 6 Ἰουνίου μεσημβρίᾳ διὰ Χίον, Πειραιᾶ καὶ Ἀλεξάνδρειαν.

Σ. Σ. Εἰδοποιοῦνται οἱ διὰ Πειραιᾶ κ. κ. ἐπιβάται Γ'. θέσεω, ὅτι εἰς οὐδεμίαν ὑποβάλλονται ἀπολύμανσιν.

Δεκαπενθήμερος Γραμμὴ Συρίας

Τὸ «BILBAS» ἀναχωρεῖ τὴν Τρίτην 5 Ἰουνίου 9ην π. μ. διὰ Δαρδανέλλια καὶ Κων)πολιν.

Σ. Τὸ «Βίλβας» εἶναι τύπου «Βέλκας».

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ «ΠΑΛΗΟΥ»

Τὸ ταχύπλουν θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΕΛΣΗ» τόννων 2000 καὶ ταχύτητος 12 μιλίων λυθὲν τῆς ἐπιτάξεως καὶ τελείως ἐπισκευασθέν, ἀναχωρεῖ τὴν 5ην Ἰουνίου ἡμέραν Τρίτην μ. μεσημβρίαν διὰ Κάστρον [Λῆμνον] Θεσσαλονίκην, Βόλον, Χαλκίδα, Πειραιᾶ, κατ' εὐθεῖαν Ἀλεξάνδρειαν.

Τὸ ἀτμόπλοιον «Σπέτσαι» ἀναχωρεῖ τὴν 4ην Ἰουνίου ἡμέραν Δευτέραν 10 π. μ. διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Χανιά, Ρέθυμνον καὶ Ἡράκλειον.

Ἐκ τοῦ Πρακτορείου Παλήου

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν καπνοκαλλιεργητῶν ὅτι πωλοῦνται καλάμια πρὸς ξήρανσιν καπνοῦ παρὰ τῷ ἐν Μυτιλήνῃ κ. Ἡρακλῇ Σοφιᾷ.

Ἐπίσης δύνανται οἱ κ. καπνοκαλλιεργηταὶ ν' ἀποτανθοῦν εἰς τὴν ἐν Μυτιλήνῃ ξυλαποθήκην κ. Ν. Πετροπούλου.

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ **«Η ΕΛΠΙΣ»**

Ἐπὶ τῆς προκυμαίας

ΙΩΑΝΝΗ Δ. ΜΠΙΤΣΑΚΕΛΗ

Εἰς τὸ Ἑστιατόριον τοῦτο τὸ γνωστὸν διὰ τὴν καθαριότητα, τὰ ἐκλεκτὰ ὑλικὰ καὶ τὴν ἀπαράμιλλον μαγειρικήν του, θὰ εὕρητε καὶ μεγάλην ἔκπτωσιν εἰς τὰς τιμὰς τῶν φαγητῶν. 5—6

ΤΑ ΕΠΙΣΚΕΠΤΗΡΙΑ ΣΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ «ΣΑΛΠΙΓΓΑ»

Ὑπεύθυνος: Ι. ΠΑΡΙΤΣΗΣ